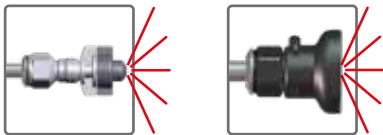


Leistungsdaten
Données de performance
Dati prestazionali
Prestaties



Spezialdüse NF 125
Flachstrahldüse (TPU 8002 PP)
Buse spéciale NF 125
Buse à jet plat (TPU 8002 PP)
Ugello speciale NF 125
Ugello a getto piano (TPU 8002 PP)
Speciaal spuitdop NF 125
Vlakke jetmondstuk (TPU 8002 PP)

bar	l/min		l/min	
1	0.07	}	0.46	}
2	0.09		0.65	
3	0.11	}	0.79	}
4	0.12		0.91	
5	0.14	}	1.02	}
6	0.15		1.12	

Verwendung
Utilisation
Uso
Gebruik

Verwendung: Zur Verwendung mit Desinfektionsmitteln
Ungeignet: Nicht geeignet für Lösungsmittel, Säuren und Basen (Laugen)
Utilisation: S'utilisent avec des désinfectants
Inapproprié: Les solvants, les acides et les bases (détergents)
Uso: Per l'impiego con disinfettanti
Non adatto: Non adatto a solventi, acidi e basi (alcali)
Gebruik: Voor gebruik met ontsmettingsmiddelen
Ongeschikt: Niet geschikt voor oplosmiddelen, zuren en basen (logen)

EG Konformitätserklärung
Déclaration de conformité UE
Dichiarazione di conformità CE
EG-conformiteitsverklaring

Wir bestätigen hiermit, dass die unten aufgeführten Sprühergeräte aufgrund der Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung, den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EU-Richtlinien entsprechen. Par la présente, nous confirmons que les pulvérisateurs ci-après indiqués répondent suite à leur conception et leur construction ainsi que de par le modèle que nous avons mis sur le marché, aux exigences de sécurité et d'hygiène en vigueur de la directive européenne. Si conferma che le irroratrici riportate di seguito, per la loro progettazione e costruzione, nonché nella versione che abbiamo immesso sul mercato, sono conformi ai requisiti essenziali di sicurezza e salute delle direttive UE. Wij bevestigen hierbij dat de hieronder beschreven sproeiapparatuur op basis van ontwerp en bouwwijze, net als in de door ons in omloop gebrachte uitvoering, voldoet aan de veiligheids- en gezondheidsvereisten conform EU-richtlijnen.

Modell	Einschlägige Richtlinien
Modèle	Directives pertinentes
Modello	Direttive in materia
Model	Fundamentele richtlijnen

REC 15 DC1 **2006/42/EG, 2011/65/EU, 2014/30/EU**

Interne Massnahmen stellen sicher, dass die Seriengeräte immer den Anforderungen der aktuellen EG-Richtlinien und den angewandten Normen entsprechen. Der Unterzeichnende handelt im Auftrag und mit Vollmacht der Geschäftleitung. La conformité permanente des appareils de série avec les exigences des directives UE en vigueur et les normes appliquées est garantie par des mesures internes. Le soussigné agit par ordre et avec les pleins pouvoirs de la Direction commerciale. Le misure interne garantiscono che gli apparecchi in serie siano sempre conformi ai requisiti delle direttive CE attuali e alle norme appli-cate. Il sottoscritto agisce per conto e per procura dell'amministrazione. Interne maatregelen garanderen dat de producten altijd voldoen aan de vereisten van de actuele EG-richtlijnen en aan de toegepaste normen. De ondergetekende handelt in opdracht en met volledige volmacht van de bedrijfsleiding.

Stetten,
18.08.2023

M. Zaugg
Leiter Entwicklung & Konstruktion
Birchmeier Sprühtechnik AG
Im Stetterfeld 1
5608 Stetten
Schweiz

Art.Nr. 12094801 | v1123

BIRCHMEIER®

SMART UND SWISS SEIT 1876

DE Gebrauchsanleitung – Druckgeregeltes Akku-Rückensprühergerät
FR Mode d'emploi – Pulvérisateur à dos avec batterie à pression réglée
IT Istruzione per l'uso – Pompa a zaino a batteria con pressione controllata
NL Gebruiksaanwijzing – Drukgergelde accu-rugspuit

REC 15 DC1

15 Liter / 6 bar

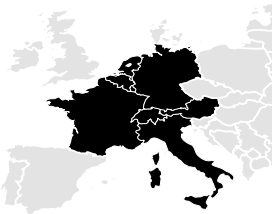


Art.Nr. 12094601 (EU)
Art.Nr. 12094901 (UK)



Unbedingt vor Erstgebrauch lesen
Veuillez lire impérativement avant la première utilisation
Da leggere assolutamente prima della messa in funzione per la prima volta
Absoluut lezen voor het eerste gebruik

Die in der ursprünglichen Anleitung aufgelisteten Daten werden durch die in diesem Beiblatt ersetzt. Dieses Beiblatt ist Bestandteil der Originalanleitung und ist nur gültig mit den Originalbetriebs- und Sicherheitshinweisen. Les informations mentionnées dans les instructions d'origine sont remplacées par les valeurs indiquées à l'intérieur de cette enveloppe. Cette enveloppe fait partie intégrante du mode d'emploi et elle est uniquement valable si elle est jointe au mode d'emploi d'origine et aux consignes de sécurité. I dati elencati nelle istruzioni originali sono sostituiti dai valori indicati all'interno di questo foglio supplementare. Questo fa parte delle istruzioni per l'uso originali ed è valido solo se è allegato alle istruzioni per l'uso e alle istruzioni di sicurezza originali. De gegevens in de originele instructies worden vervangen door die in deze aanvulling. Deze aanvulling maakt deel uit van de originele instructies en is alleen geldig met de originele gebruiks- en veiligheidsinstructies.



Made in Switzerland

Ersatzteile
Pièces de rechange
Ricambi
Reserveonderdelen



- Dichtungssatz**
Pochette de joints
Set di guarnizioni
Pakking kit

Art.Nr. 11955001
- 14** **Pumpe und Motor**
Pompe et moteur
Pompa e motore
Pomp en motor

Art.Nr. 12099102
- 18** **Schlauchleitung 1.3 m (ölfest)**
Tuyau flexible 1.3 m (résistant à l'huile)
Linea del tubo 1.3 m (resistente all'olio)
Slang lijn 1.3 m (oliebestendig)

Art.Nr. 11956301
- 20** **Handventil**
Poignée
Impugnatura
Handventiel

Art.Nr. 10966106
- 22** **Sprührohr 50 cm gebogen**
Lance 50 cm courbée
Tubo 50 cm curvo
Spuitsbuis 50 cm gebogen

Art.Nr. 11669801
- 23** **Spezialdüse NF 125**
Buse spéciale NF 125
Ugello speciale NF 125
Speciaal spuitdop NF 125

Art.Nr. 12094201
- 24** **Flachstrahldüse TPU 8002 PP**
Buse à jet plat TPU 8002 PP
Ugello a getto piano TPU 8002 PP
Vlakke jetmondstuk TPU 8002 PP

Art.Nr. 11932703

Weitere Informationen unter Produkt REC 15 AC1
D'autres informations sous produit REC 15 AC1
Ulteriori informazioni sotto il prodotto REC 15 AC1
Voor meer informatie zie product REC 15 AC1

Optionales Zubehör
Accessoires en option
Accessori opzionali
Optionele accessoires



Art.Nr. 11612801-SB – 11612808-SB
Flachstrahldüsen
Buses à jet plat
Ugelli a getto piatto
Fanjetdoppen (spleetdoppen)



Art.Nr. 11688701
Schaumdüse
Buse à mousse
Ugello schiumante
Schuimdop



Art.Nr. 12070301
18 V Li-Power / 2.0 Ah



Art.Nr. 12071401
18 V Li-Power / 4.0 Ah



Art.Nr. 12072501
18 V Li-Power / 5.2 Ah



Art.Nr. 12073601
18 V LiHD / 8.0 Ah



Art.Nr. 12100701
18 V LiHD / 10.0 Ah



EU Art.Nr. 12070101
UK Art.Nr. 12071201
USA Art.Nr. 12072301
AUS Art.Nr. 12073401
ASC 55 Schnellladegerät
ASC 55 Chargeur rapide
ASC 55 Caricabatterie rapido
ASC 55 Snellader

www.birchmeier.com
Weiteres Zubehör
D'autres accessoires
Altri accessori
Verdere accessoires